

即時發佈



華潤創業有限公司  
China Resources Enterprise, Limited

**KIRIN**

## 成立合營公司擴展大中華區非酒精飲料業務 打造中國飲料市場新領袖

- 華潤創業與麒麟控股欣然宣佈，雙方成立 **60:40** 合營公司，於大中華區生產及分銷非酒精飲料，以加快雙方飲料業務於這個快速增長行業的發展；
- 華潤創業與麒麟控股將分別向合營公司注入其中國內地的現有非酒精飲料業務。麒麟控股於該項交易的投資金額將約為 **4 億美元**；
- 華潤創業於大中華區的龐大分銷網絡、卓越管理專業知識及對該市場的深入認識將令合營公司得益。預期合營公司亦將與華潤創業的其他業務產生進一步的協同效應；
- 麒麟控股將為合營公司帶來國際專業知識、豐富的產品組合及強大的產品開發能力

香港、東京，2011 年 1 月 24 日 – 華潤創業有限公司（「華潤創業」，291.HK）及麒麟控股株式會社（「麒麟控股」，2503.JP）今天聯合宣佈，雙方協議成立合營公司（「合營公司」），於大中華區（包括中國內地、香港及澳門，但不包括台灣）生產及分銷非酒精飲料，並以中國內地為重點發展市場。華潤創業和麒麟控股將各自向合營公司注入其於中國內地的現有非酒精飲料業務。華潤創業將持有合營公司 **60%** 權益，麒麟控股則持有 **40%** 權益。

雙方合作將結合兩家公司的互補優勢，令合併後的非酒精飲料業務能夠在這個快速增長的大中華市場取得迅速發展。合營公司將受惠於華潤創業在中國內地的強大分銷能力及雄厚的業務基礎，以及麒麟控股豐富的產品組合、經營及技術專業知識和卓越的產品開發技術。

華潤創業主席喬世波先生表示：「華潤創業能夠與麒麟控股聯手合作，實在令人鼓舞。我們相信這是一項互惠互利的合作，合營公司將結合華潤創業強大的分銷能力和麒麟控股的豐富產品組合，充分發揮兩家公司的優勢，打造大中華區非酒精飲料市場的強大企業，最終惠及廣大消費者。」

以市場份額計算，華潤創業的非酒精飲料業務「怡寶 C'estbon」是廣東省最大的包裝水供應商。透過「怡寶 C'estbon」，合營公司將可受惠於其於大中華區的龐大分銷網絡、卓越管理專業知識及其對該市場的深入認識。此外，預期合營公司亦將與華潤創業的其他業務產生進一步的協同效應，例如中國最大的連鎖超市「華潤

萬家 Vanguard」。憑藉華潤創業於中國內地成立合營公司方面的卓越往績，相信該次合作將得到成功。

作為全球食品及飲料市場的領先日本品牌，麒麟控股豐富的產品組合、廣泛的營運及技術專業知識，以及卓越的產品研發技術將令合營公司得益。麒麟控股的各項專業知識，將有助合營公司快速擴大其產品範圍，以擴展高利潤及快速發展的大中華市場。

麒麟控股代表取締役社長三宅占二先生表示：「大中華市場是全球最重要的增長市場之一，而華潤創業是一家強大的中國企業，我們很榮幸能夠與華潤創業合作，以加快我們在中國的非酒精產品業務增長。」

兩家公司有信心可透過結合雙方的優勢，將可成立一家強大的合營公司，以開拓中國快速增長的非酒精飲料市場。合營公司將可令雙方於大中華區的業務迅速壯大，並進一步加強「怡寶 C'estbon」在華南地區的地位，以及提升麒麟控股在華東地區的領導地位。

華潤創業成功為啤酒合營公司創造輝煌的成績，其於 1994 年成立，自 2005 年開始成為了大中華區以銷量計算最大的啤酒商。華潤創業及麒麟控股深信，雙方成立的新合營公司可締造另一成功故事，並成為大中華區的飲料市場新領袖。

### **關於華潤創業有限公司**

華潤創業有限公司於香港聯合交易所掛牌，為香港恒生指數成份股之一。本集團專注於中國內地及香港的消費品業務，包括零售、啤酒、食品及飲品業務。

### **關於麒麟控股株式會社**

麒麟控股株式會社於東京證券交易所上市。公司主要在日本、亞洲-大洋洲地區及世界其他地區從事酒精類飲料、軟飲料、食品及藥品的生產及銷售。

如有其他垂詢，請聯絡：

### **華潤創業有限公司**

謝丹瀚先生

戰略策劃及投資者關係部總經理

電話: +852 9861 1983

傳真: +852 2598 8453

電郵: [vincent.tse@cre.com.hk](mailto:vincent.tse@cre.com.hk)

### **麒麟控股株式會社**

小川洋先生

執行役員 企業交流部 部長

電話：+813 5540 3455

傳真：+813 5540 3550

電郵：[ir@kirin.co.jp](mailto:ir@kirin.co.jp)